

## Instructions d'utilisation Climatiseur



### Nos de modèle.

### Unité intérieure

**CS-ME9SB4U**

### Unité extérieure d'un système multiblocs

**CU-2E18SBU**

**CU-3E19RBU**

**CU-4E24RBU**

**CU-5E36QBU**

Disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des renseignements pour l'entretien ou la réparation

Pièces de rechange

Disponibles uniquement auprès d'un détaillant/entrepreneur agréé

Services de réparation

Disponibles uniquement auprès d'un détaillant/entrepreneur agréé

Renseignements pour l'entretien ou la réparation

Entretien par le client dans le manuel d'utilisation

Availability of replacement parts, repair services, and information for maintenance or repair

Spares parts

Available through authorized dealer/contractor only

Repair services

Available through authorized dealer/contractor only

Information for maintenance or repair

Customer maintenance covered in Owner's Manual

# Merci d'avoir acheté un climatiseur Panasonic.

Instructions d'installation en annexe.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire ce mode d'emploi dans son intégralité et conservez-le pour toute référence ultérieure.

Les illustrations dans ce manuel ne sont présentées qu'à titre d'exemple et peuvent différer de l'appareil, lequel est sujet à changements sans préavis à des fins d'amélioration.

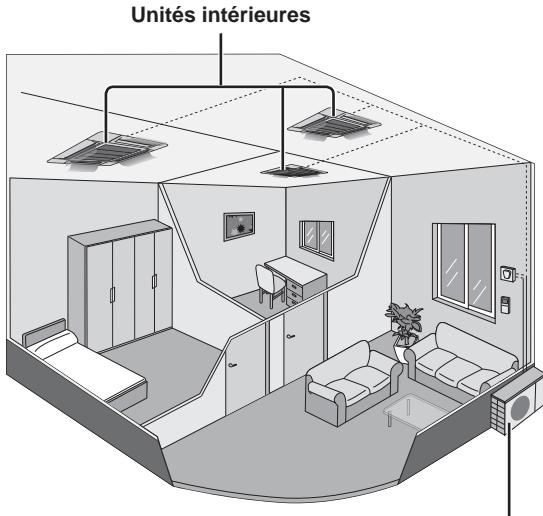
## Système de climatisation multiblocs

Les climatiseurs multiblocs économisent l'espace en permettant de relier plusieurs unités intérieures à une seule et même unité extérieure.

- Pour une liste complète des caractéristiques, consulter le catalogue.

### Unités intérieures

- Il est possible de faire fonctionner les unités intérieures individuellement ou toutes ensemble. La priorité de fonctionnement est donnée au premier appareil mis en marche.
- Durant le fonctionnement, les modes CHAUFFAGE et REFROIDISSEMENT ne peuvent pas être activés simultanément pour différentes unités extérieures.
- Le voyant d'alimentation clignote pour indiquer que l'unité intérieure est en attente d'un mode de fonctionnement différent.



Unité extérieure

(CU-2E18SBU, CU-3E19RBU, CU-4E24RBU, CU-5E36QBU)



## Conditions de fonctionnement

Utiliser ce climatiseur à l'intérieur de la plage de température suivante.

TTS : Température du thermomètre sec

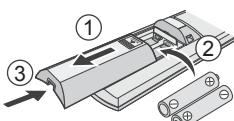
TTM : Température du thermomètre mouillé

Température (°C/°F)		CS-ME9SB4U		CU-2E18SBU, CU-3E19RBU, CU-4E24RBU, CU-5E36QBU	
		TTS	TTM	TTS	TTM
REFROIDISSEMENT	Max.	32/89,6	23/73,4	46/114,8	26/78,8
	Min.	16/60,8	11/51,8	-10/14,0	-/-
CHAUFFAGE	Max.	30/86,0	-/-	24/75,2	18/64,4
	Min.	16/60,8	-/-	-15/5,0	-16/3,2

## Alimentation

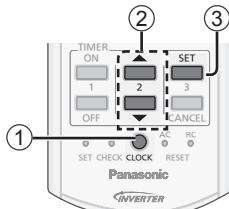
Numéros de modèles	Fusible à retardement	Tension nominale
CS-ME9SB4U / CU-2E18SBU	25 ampères	208/230V
CS-ME9SB4U / CU-5E36QBU	45 ampères	
CS-ME9SB4U / CU-3E19RBU	30 ampères	
CS-ME9SB4U / CU-4E24RBU	45 ampères	

# Guide sommaire



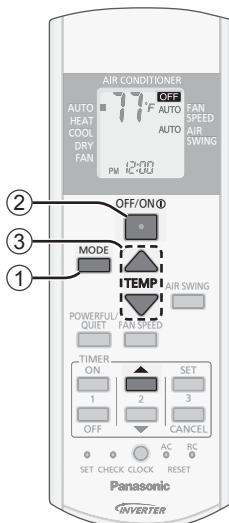
## Insertion des piles

- ① Retirer le couvercle arrière de la télécommande
- ② Mettre en place des piles AAA ou R03 (durée de vie d'environ 1 an)
- ③ Remettre le couvercle en place



## Réglage de l'heure

- ① Appuyer sur CLOCK
- ② Régler l'heure
- ③ Confirmer



## Opération de base

- ① Sélectionner le mode voulu  
→ AUTO → HEAT  
FAN ← DRY ← COOL ←
- ② Mettre l'appareil en/hors marche



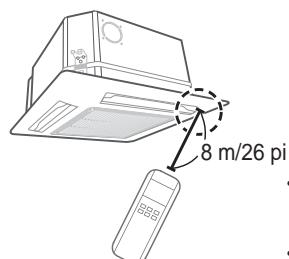
• Veuillez noter que l'indication **OFF** se trouve sur l'afficheur pour démarrer l'appareil.

- ③ Réglir la température souhaitée
  - Plage de réglage (N'est pas disponible dans le mode ventilation (FAN)): 16°C à 30°C / 60°F à 86°F.
  - Le fonctionnement de l'appareil à l'intérieur de la plage de température recommandée peut économiser de l'énergie.

CHAUD : 20°C à 24°C / 68°F à 75°F.

FROID : 26°C à 28°C / 78°F à 82°F.

SEC : 1°C à 2°C / 2°F à 4°F plus bas que la température de la pièce.



- Maintenir enfoncée pendant 5 secondes pour atténuer ou rétablir l'intensité lumineuse du voyant.
- Utiliser la télécommande à l'intérieur d'une distance de 8 m/26 pi du capteur du signal de la télécommande de l'unité intérieure.

## Table des matières

Consignes de sécurité .....	16 et 17
Utilisation .....	18 et 19
Instructions de nettoyage .....	20
Dépannage .....	21 et 22
Informations importantes .....	23

## Accessoires

- Télécommande
- Piles AAA ou R03 x 2
- Support de la télécommande
- Vis pour le support de la télécommande x 2

# Consignes de sécurité

Afin de prévenir tout risque de blessures ou de dommages matériels, observer les consignes suivantes :

L'utilisation incorrecte due au non-respect des consignes de sécurité entraîne des blessures ou dommages classifiés comme suit:

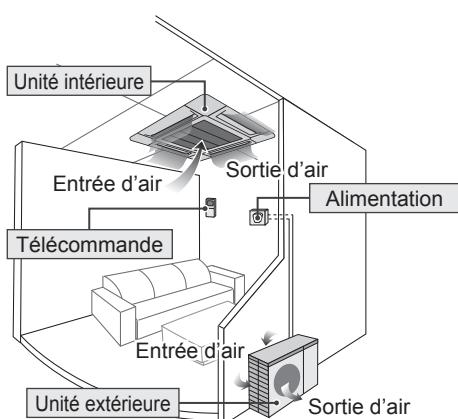
	<b>ATTENTION</b>	Cette indication signale un risque de mort ou de blessure grave.
--	------------------	--

	<b>MISE EN GARDE</b>	Cette indication signale un risque de blessure ou des dommages matériels.
--	----------------------	---

Les instructions à suivre sont classées selon les symboles suivants:

	Ce symbole indique qu'une action est <b>INTERDITE</b> .
--	---

	Ces symboles indiquent des actions qui sont <b>OBLIGATOIRES</b> .
--	---



## ATTENTION

### Unités intérieure et extérieure



Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins d'être supervisées ou d'avoir été renseignées sur son utilisation par une personne responsable de leur sécurité. Ne pas laisser un enfant jouer avec l'appareil.

Il est recommandé de faire appel à un détaillant agréé ou à un spécialiste pour le nettoyage des pièces internes, la réparation, l'installation, le retrait ou la réinstallation de l'appareil. Une mauvaise installation ou manipulation de l'appareil entraînera des fuites et des risques de choc électrique ou d'incendie.

Consulter un détaillant agréé ou un technicien spécialisé quant au type de frigorigène à utiliser. L'utilisation d'un frigorigène autre que celui de type spécifié pourrait causer des dommages à l'appareil, un éclatement, des blessures, etc.



Ne pas installer l'appareil dans un milieu où pourraient se trouver des substances explosives ou inflammables. Dans le cas contraire, il y aurait risque d'incendie.



Ne pas introduire de doigts ou des objets dans l'unité intérieure ou extérieure du climatiseur; les pièces rotatives peuvent provoquer des blessures.

Ne pas toucher l'unité extérieure durant un orage électrique sous peine de subir un choc électrique.



Ne pas s'exposer directement à l'air froid pendant une période prolongée pour éviter un refroidissement excessif.



Ne pas s'asseoir ni monter sur l'appareil pour éviter tout risque de chute.

### Télécommande



Ne pas permettre aux bébés et aux enfants en bas âge de jouer avec la télécommande pour éviter qu'ils aient accidentellement les piles.

### Alimentation



Ne pas utiliser un cordon modifié, rapiécé, prolongateur ou aux spécifications inconnues afin de prévenir tout risque de surchauffe et d'incendie.





- Afin d'éviter une surchauffe de l'appareil, un risque d'incendie ou de choc électrique:
  - Ne pas partager la prise de courant avec un autre appareil.
  - Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées.
  - Ne pas plier le cordon d'alimentation.



Dans le cas où le cordon d'alimentation serait endommagé, le faire remplacer par le fabricant, son agent de service après-vente agréé ou un technicien qualifié de manière à prévenir les risques d'incendie.

Il est fortement recommandé de brancher l'appareil sur un circuit muni d'un disjoncteur de courant de fuite à la terre (ELCB), d'un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (GFCI) ou d'un coupe-circuit de courant de fuite d'appareil (ALCI) afin de prévenir les risques de choc électrique ou d'incendie.

Cesser d'utiliser ce produit en cas de situation anormale ou de défaillance et mettre le disjoncteur hors marche.

(Risque de fumée/d'incendie/de choc électrique)

Exemples de situation anormale/défaillance

- Le ELCB, GFCI ou ALCI saute souvent.
- Une odeur de brûlé est perçue.
- Un bruit anormal ou une vibration de l'appareil survient.
- L'eau fuit de l'unité intérieure.
- Le cordon d'alimentation devient anormalement chaud.
- La vitesse du ventilateur n'est pas contrôlable.
- L'appareil cesse de fonctionner immédiatement même s'il est mis en marche.
- Le ventilateur ne s'arrête pas même s'il est mis hors marche.

Contactez immédiatement votre détaillant local pour entretien/réparation.



Cet appareil doit être relié à la terre afin de prévenir les risques de choc électrique ou d'incendie.



Pour prévenir les risques d'électrocution, débrancher l'appareil dans les situations suivantes :

- Avant de nettoyer ou de réparer l'appareil.
- En cas de non-utilisation prolongée.
- En cas d'orage électrique particulièrement violent.



### MISE EN GARDE

#### Unités intérieure et extérieure



Ne pas laver l'unité intérieure à l'eau, ni utiliser de benzène, diluant ou poudre à récurer afin d'éviter tout dommage ou corrosion.



Ne pas utiliser pour le maintien au frais de dispositifs de précision, d'aliments, d'animaux, de plantes, d'objets d'art ou pour d'autres usages particuliers; cela pourrait en détériorer la qualité, etc.

Ne pas utiliser d'équipement à combustible devant l'orifice de sortie du flux d'air afin d'éviter la propagation du feu.

Ne pas exposer les plantes ou les animaux domestiques directement au flux d'air.

Ne pas toucher l'ailette tranchante en aluminium; les pièces tranchantes peuvent causer des blessures.



Ne pas faire fonctionner l'unité intérieure durant le cirage d'un plancher. Une fois le cirage terminé, bien aérer la pièce avant d'utiliser l'appareil.

Ne pas installer l'appareil dans un endroit enfumé ou huileux afin d'éviter de l'endommager.

Ne pas désassembler l'appareil pour le nettoyer afin d'éviter les risques de blessures.

Ne pas monter sur un banc instable lors du nettoyage de l'appareil afin d'éviter les risques de blessures.

Ne pas placer de vase ou autre récipient contenant de l'eau sur l'appareil. De l'eau pourrait pénétrer dans l'appareil et détériorer l'isolation, ce qui risquerait de provoquer un choc électrique.

Ne pas laisser la fenêtre ou la porte ouverte longtemps pendant le fonctionnement en mode REFROIDISSEMENT/SEC.



Prévenir toute fuite d'eau en s'assurant que le conduit d'évacuation :

- est raccordé correctement
- est gardé loin de gouttières et de contenants ou
- n'est pas immergé dans l'eau

Après une longue période d'utilisation ou l'utilisation avec un équipement à combustible, aérer la pièce régulièrement.

Après une longue période d'utilisation, s'assurer que le support de montage est en bon état afin de prévenir la chute de l'appareil.

#### Télécommande

Ne pas utiliser de piles rechargeables (Ni-Cd). Ce type de piles peut endommager la télécommande.



Afin de prévenir le mauvais fonctionnement ou les risques de dommages à la télécommande :

- Retirer les piles de la télécommande si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période.
- Mettre en place des piles neuves de même type en prenant soin de respecter la polarité indiquée.

# Utilisation



## Sélection du mode de fonctionnement

### AUTO - POUR VOTRE COMMODITÉ

- Au cours de la sélection du mode de fonctionnement initial, le voyant d'alimentation (POWER) clignote.
- L'appareil change le mode de fonctionnement toutes les 10 minutes en fonction de la température de consigne et de la température ambiante.

### CHAUD - Pour obtenir de l'air chaud

- L'unité peut mettre un certain temps à chauffer. Le voyant d'alimentation (POWER) clignote au cours de l'opération de chauffe initiale.

### FROID - Pour obtenir de l'air frais

- Procure un refroidissement efficace et confortable adapté à vos besoins.

### SEC - Pour déshumidifier l'air ambiant

- Le ventilateur tourne à basse vitesse pour donner un refroidissement en douceur.

### VENTILATION - Pour aérer la pièce



## Pour commuter entre puissant et silencieux

→ POWERFUL → QUIET → NORMAL

### POWERFUL : Atteinte rapide de la température souhaitée

#### POWERFUL

- Appuyer sur la touche à nouveau ou mettre l'appareil hors marche pour arrêter le fonctionnement.

### QUIET : Fonctionnement silencieux

#### QUIET

- Ce mode réduit le bruit du flux d'air.

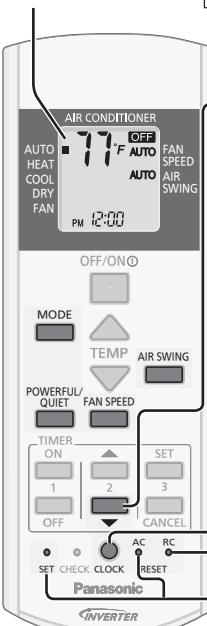
Ces fonctions peuvent être activées dans tous les modes et désactivées en appuyant de nouveau sur la touche respective de la fonction.



Capteur de la télécommande



Affichage de la télécommande



● POWER (Vert)	AUTO
● TIMER (Orange)	
● POWERFUL (Orange)	
● QUIET (Orange)	
● AIR SWING (Orange)	

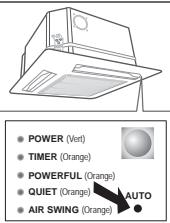
Maintenir la touche enfoncée pendant environ 10 secondes pour afficher la température en °C ou °F.

Maintenez la touche enfoncée pendant environ 5 secondes pour passer du mode d'affichage de 12 heures (am/pm) ou au mode 24 heures et inversement.

Appuyer pour réinitialiser la télécommande aux réglages par défaut.

Ne sont pas utilisées dans les conditions normales d'utilisation.

## Touche ARRÊT/MARCHE auto



Utiliser cette touche dans le cas où la télécommande aurait été égarée ou ne fonctionnerait pas.

1. Appuyer une fois sur la touche pour utiliser le mode AUTO.
2. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à l'émission d'un bip, puis dégager la pression pour utiliser le mode REFROIDISSEMENT accru.
3. Recommencer l'étape 2. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à l'émission de 2 bips, puis dégager la pression pour utiliser le mode de REFROIDISSEMENT normal.
4. Recommencer l'étape 3. Maintenir la touche enfoncée jusqu'à l'émission de 3 bips, puis dégager la pression pour utiliser le mode de CHAUFFAGE accru.
- Appuyer sur la touche à nouveau pour mettre hors marche.

## FAN SPEED



### Réglage du ventilateur

(Affichage de la télécommande)



- Dans le mode AUTO, la vitesse du ventilateur est automatiquement réglée en fonction du mode de fonctionnement.

## AIR SWING



### Réglage de l'orientation du flux d'air vertical

(Affichage de la télécommande)



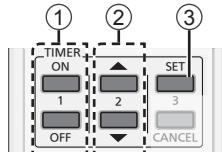
- Assure une bonne aération de la pièce.
- Dans le mode REFROIDISSEMENT/SEC, si AUTO a été sélectionné, le volet bascule automatiquement vers le haut et le bas.
- En mode CHAUFFAGE, lors du réglage à AUTO, le volet horizontal est fixé à une position pré-déterminée.
- Ne pas ajuster le volet manuellement.

## Commande de redémarrage automatique

- Si le courant revient après une interruption de l'alimentation, le fonctionnement redémarrera automatiquement après un certain temps, avec le même mode de fonctionnement et le même flux d'air qu'auparavant.
- Cette commande n'est pas applicable si le TIMER est activé.

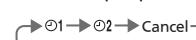
## Réglage de la minuterie

Deux réglages de la minuterie sont possibles pour mettre l'appareil en/hors marche à des heures préréglées.



① Sélectionner la minuterie de mise en marche (ON) ou de mise hors marche (OFF)

• Sur chaque pression :



Exemple :  
mise hors marche à  
11:50PM heures



② Réglér l'heure



③ Confirmer le réglage



- Pour annuler le réglage de la minuterie, appuyer sur **ON** ou **OFF** pour sélectionner ① ou ②, puis appuyer sur **CANCEL**.
- Si le réglage de la minuterie est annulé manuellement ou à la suite d'une panne de courant, il est possible de le rétablir en appuyant sur **ON** ou **OFF** pour sélectionner ① ou ② et en appuyant ensuite sur **SET**.
- Le prochain réglage de la minuterie sera affiché et activé en séquence.
- Lorsque la minuterie est réglée pour la mise en marche (ON), il peut arriver que l'appareil démarre avant (jusqu'à 35 minutes) l'heure préréglée de manière à assurer que la température souhaitée est atteinte à l'heure réglée.
- Le fonctionnement de la minuterie est fondé sur le réglage de l'heure sur la télécommande et est répété quotidiennement. Pour le réglage de l'heure, se reporter au guide sommaire.

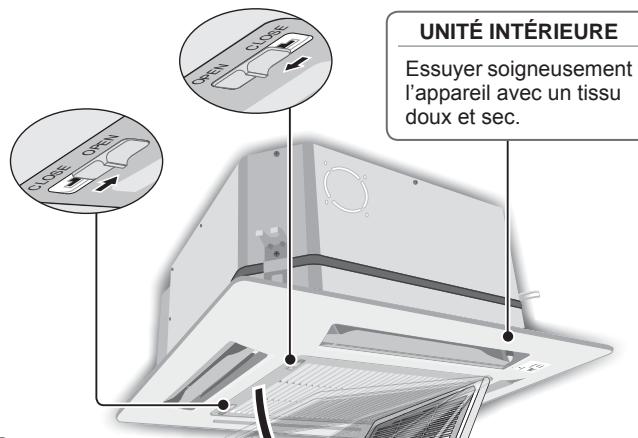
# Instructions de nettoyage

Afin d'assurer un rendement optimal de l'appareil, il convient de nettoyer l'appareil à intervalles réguliers. Dans un tel cas, consulter un détaillant agréé.

- Couper le courant au disjoncteur avant de nettoyer.
- Ne pas toucher l'ailette tranchante en aluminium; les pièces tranchantes peuvent causer des blessures graves.
- Ne pas utiliser de benzène, diluant ni poudre à récurer.
- Utiliser du savon ou un détergent domestique neutre ( $\simeq$  pH 7) seulement.
- Ne pas utiliser d'eau d'une température supérieure à 40°C/104°F.

## Retirer le filtre à air

### 1 Pousser les taquets.



### 2 Tirer lentement la grille de l'entrée d'air.

### 3 Retirer le filtre à air des pattes et le tirer vers le bas.

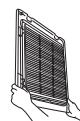
#### FILTRE À AIR

##### Passer l'aspirateur, laver et sécher.

- Il est recommandé de nettoyer le filtre à air toutes les 6 semaines.
- Ne pas faire fonctionner sans filtre à air.
- Nettoyer/rincer délicatement le filtre avec de l'eau pour ne pas endommager la surface du filtre à air.
- Ne pas sécher la pièce avec un sèche-cheveux ou une cuisinière.
- Remplacer tout filtre à air endommagé.

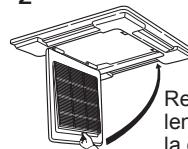
## Installation du filtre à air

1



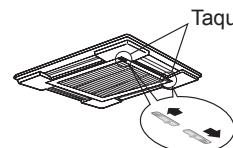
Insérer le filtre à air dans les pattes de la grille d'entrée d'air.

2



Remonter lentement la grille de l'entrée d'air.

3



Pousser les taquets pour jusqu'au côté marqué CLOSE.

## Inspection saisonnière après une non-utilisation prolongée

- Vérification de l'état des piles de la télécommande.
- Absence d'obstruction de l'entrée et de la sortie d'air.
- Après 15 minutes, il est normal de constater les écarts de température suivants à l'entrée et à la sortie:

REFROIDISSEMENT :  $\geq 8^{\circ}\text{C}/14,4^{\circ}\text{F}$  CHAUFFAGE :  $\geq 14^{\circ}\text{C}/25,2^{\circ}\text{F}$

## En cas de non-utilisation prolongée

- Activer le fonctionnement du mode CHAUFFAGE pendant 2 à 3 heures pour éliminer à fond l'humidité sur les pièces internes et prévenir la moisissure.
- Couper l'alimentation.
- Retirer les piles de la télécommande.

# Dépannage

Les situations suivantes ne sont pas le signe d'un problème de fonctionnement.

Problème	Cause
Pulvérisation de gouttelettes d'eau à la sortie de l'unité intérieure.	<ul style="list-style-type: none"><li>Effet de condensation attribuable au processus de refroidissement.</li></ul>
Bruit d'écoulement d'eau pendant le fonctionnement de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"><li>Circulation du frigorigène à l'intérieur de l'appareil.</li></ul>
Odeur inhabituelle dans la pièce.	<ul style="list-style-type: none"><li>Odeur d'humidité provenant possiblement d'un mur, d'un tapis, du mobilier ou encore de vêtements.</li><li>Contribue à éliminer les odeurs ambiantes.</li></ul>
Interruption occasionnelle du fonctionnement du ventilateur de l'unité intérieure dans le mode AUTO.	<ul style="list-style-type: none"><li>Contribute à éliminer les odeurs ambiantes.</li></ul>
Le flux d'air demeure même après l'arrêt de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"><li>Extraction de la chaleur résiduelle dans l'unité intérieure (maximum de 30 secondes).</li></ul>
L'appareil ne se met en marche que quelques minutes après son redémarrage.	<ul style="list-style-type: none"><li>Ce délai protège le compresseur de l'appareil.</li></ul>
Émission d'eau ou de vapeur par l'unité extérieure.	<ul style="list-style-type: none"><li>De la condensation ou de l'évaporation se produit sur les tuyaux.</li></ul>
Le voyant TIMER est toujours allumé.	<ul style="list-style-type: none"><li>Le réglage de la minuterie est répété quotidiennement.</li></ul>
Le voyant d'alimentation clignote dans le mode CHAUFFAGE alors qu'aucun air chaud ne circule (et que le volet est fermé).	<ul style="list-style-type: none"><li>L'appareil est dans le mode de dégivrage (l'orientation du flux d'air est dans le mode AUTO).</li></ul>
Le ventilateur cesse occasionnellement de fonctionner dans le mode de chauffage.	<ul style="list-style-type: none"><li>Prévention d'un effet de refroidissement imprévu.</li></ul>
Le voyant d'alimentation clignote avant la mise en marche de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"><li>Il s'agit d'une étape préliminaire avant la mise en marche lorsque la minuterie a été réglée à « ON ».</li></ul>
Bruit de craquement pendant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"><li>Les changements de température provoquent une expansion/contraction de l'appareil.</li></ul>
Décoloration de certaines pièces en plastique.	<ul style="list-style-type: none"><li>La décoloration est imputable aux types de matériaux utilisés dans les pièces en plastique et s'accélère en cas d'exposition à la chaleur, à la lumière du soleil, aux rayons UV ou à un facteur environnemental.</li></ul>

Faire les vérifications suivantes avant de faire appel à un technicien.

Problème	Vérification
Le fonctionnement en mode CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT n'est pas efficace.	<ul style="list-style-type: none"><li>Régler la température correctement.</li><li>Fermer portes et fenêtres.</li><li>Nettoyer ou remplacer les filtres.</li><li>Dégager toute obstruction éventuelle à l'entrée et à la sortie d'air.</li></ul>
Un bruit est entendu pendant le fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier si l'appareil n'a pas été installé de biais.</li><li>Bien fermer le panneau avant.</li></ul>
La télécommande ne fonctionne pas. (L'intensité lumineuse de l'affichage est atténuée ou le signal émis est faible.)	<ul style="list-style-type: none"><li>Mettre les piles en place correctement.</li><li>Remplacer les piles faibles.</li></ul>
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vérifier le disjoncteur.</li><li>Vérifier si les minuteries ont été réglées.</li></ul>
L'appareil ne capte pas le signal de la télécommande.	<ul style="list-style-type: none"><li>S'assurer qu'il n'y a aucun obstacle devant le capteur.</li><li>Certaines lampes fluorescentes peuvent causer de l'interférence avec l'émetteur de signaux. Consulter un détaillant agréé.</li></ul>

## SITUATIONS NÉCESSITANT L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN

COUPER LE COURANT AU DISJONCTEUR, puis communiquer avec un détaillant agréé dans les conditions suivantes:

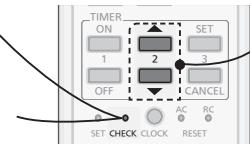
- Bruit anormal pendant le fonctionnement.
- Introduction d'eau ou d'un corps étranger dans la télécommande.
- Fuite d'eau de l'appareil intérieur.
- Le disjoncteur saute souvent.
- Les commutateurs ou touches ne fonctionnent pas correctement.

# Dépannage

## L'appareil arrête de fonctionner et le voyant TIMER clignote.

Utiliser la télécommande pour connaître le code d'erreur.

① Maintenir la touche enfoncee pendant 5 secondes



③ Maintenir enfoncee pendant 5 secondes pour désactiver la vérification

• Pour certaines erreurs, il est possible de redémarrer l'appareil et de le faire fonctionner de manière limitée; 4 bips se font entendre au moment de l'activation.

Écran de diagnostic	Anomalie/contrôle de protection
H 00	Erreur non mémorisée
H 11	Anomalie de communication entre unités intérieure/extérieure
H 12	Compatibilité impossible de la capacité de l'unité intérieure
H 14	Anomalie liée au capteur de température de l'air d'admission de l'unité intérieure
H 15	Anomalie liée au capteur de température du compresseur de l'unité extérieure
H 16	Anomalie liée au transformateur de courant (TC) de l'unité extérieure
H 19	Anomalie liée au mécanisme de verrouillage du moteur du ventilateur de l'unité intérieure
H 21	Anomalie de fonctionnement du contacteur à flotteur de l'unité intérieure
H 23	Anomalie liée au capteur de température de l'échangeur thermique 1 de l'unité intérieure
H 24	Anomalie liée au capteur de température de l'échangeur thermique 2 de l'unité intérieure
H 27	Anomalie liée au capteur de température de l'air de l'unité extérieure
H 28	Anomalie liée au capteur de température de l'échangeur thermique de l'unité extérieure
H 30	Anomalie liée au capteur de température du tuyau d'évacuation de l'unité extérieure
H 33	Anomalie liée aux erreurs de raccordement des unités intérieure/ extérieure
H 35	Anomalie de débit d'eau inversé entre l'unité intérieure et l'unité extérieure
H 38	Non-concordance des unités intérieure/ extérieure (code marque)

Écran de diagnostic	Anomalie/contrôle de protection
H 97	Anomalie liée au mécanisme de verrouillage du moteur du ventilateur de l'unité extérieure
H 98	Protection contre la haute pression de l'unité intérieure
H 99	Protection contre le gel de l'unité de fonctionnement intérieure
F 11	Anomalie liée à la commutation de la soupape à 4 voies
F 90	Protection du circuit de correction du facteur de puissance (CFP)
F 91	Anomalie liée au cycle de réfrigération
F 93	Révolution anormale du compresseur de l'unité extérieure
F 95	Protection contre la haute pression du refroidissement de l'unité extérieure
F 96	Protection contre la surchauffe du module de transistor de puissance
F 97	Protection contre la surchauffe du compresseur
F 98	Protection du courant de fonctionnement total
F 99	Anomalie liée à la détection de crête de courant continu (CC) de l'unité extérieure

# Informations importantes

## Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



### [Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ces pictogrammes ne sont valides qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour mettre cet appareil au rebut, communiquer avec le revendeur ou les autorités locales afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.



Pb

### Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les deux exemples ci-contre):

Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

Appeler la ligne sans frais de votre centre local d'élimination des déchets dangereux.

## Avis de la FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas émettre de brouillage nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris toute interférence qui pourrait occasionner un fonctionnement inopportun.

Ce matériel a fait l'objet de tests et il a été trouvé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de Classe B comme il est stipulé à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, on ne peut garantir que le brouillage n'aura pas lieu dans le cadre d'une installation particulière. Si ce matériel cause un brouillage nuisible de la réception radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil hors et en marche, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise d'un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Mise en garde de la FCC : Pour assurer la conformité de cet appareil, suivre les directives d'installation fournies. Tout changement ou toute modification non expressément autorisée par le site responsable de la conformité risque d'annuler la permission qu'a l'utilisateur de faire fonctionner le présent appareil.

## Avis d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

**Panasonic Corporation**

Website: <http://www.panasonic.com>

**Panasonic Canada Inc.**

Website: <http://www.panasonic.com>

For support: <http://www.panasonic.ca/english/support>

© Panasonic Corporation 2016

**Printed in Malaysia**  
**Imprimé en Malaisie**

Pour les États-Unis seulement  
For inquiries (U.S.A.), please call 1-800-851-1235

**ACXF55-01990**  
SS0316-1